AD 1 LENNUVÄLJAD/KOPTERIVÄLJAKUD-SISSEJUHATUS

AD 1 AERODROMES/HELI-PORTS - INTRODUCTION

AD 1.1 LENNUVÄLJA/KOPTERIVÄLJAKU KASUTATAVUS JA KASUTUSTINGIMUSED

AD 1.1 AERODROME/HELIPORT AVAILABILITY AND CONDITIONS OF USE

1 Üldtingimused

1.1 Volitatud ametkond

Iga lennuvälja käitaja vastutab antud lennuvälja haldamise, samuti vastavate seadmete ja teenistuste tagamise eest.

Info lennuväljade käitajate kohta, k.a aadressid, telefoni/telefaksi numbrid, jne on toodud osas AD 2.

Info Transpordiameti kohta on toodud peatükis GEN 1.1.

1.2 Lennuväljade/kopteriväljakute ja nendega seotud seadmete/rajatiste kasutamise üldised tingimused

Kommertseesmärgil ei ole lubatud startida või maanduda Ämari militaarlennuväljal ning käesolevas AIP-is mitteloetletud lennuväljal, välja arvatud avariiolukorras või Transpordiametist saadud eriloa alusel.

Lisaks käesolevas AIP-is loetletud üldkasutatavatele lennuväljadele/kopteriväljakutele on Eestis veel mõned lennuväljad/maandumisplatsid, mida võib kasutada ainult eralendudeks ning mille kasutamiseks on vajalik omaniku luba. Üksikasjalikumat infot nende lennuväljade/maandumisplatside kohta võib saada Transpordiametist (vt aadressi ptk GEN 1.1) ja VFR Infoteatmikust.

1.2.1 Mitte-rahvusvahelisel lennuväljal/kopteriväljakul või ettenähtud varulennuväljal/kopteriväljakul sooritatud maandumised

Maandumisel mitterahvusvahelisel lennuväljal/kopteriväljakul või ettenähtud varulennuväljal/kopteriväljakul peab kapten maandumisest teatama nii kiiresti kui võimalik selle rahvusvahelise lennuvälja/kopteriväljaku tervishoiu-, tolli- ja migratsioonivõimudele, kus plaanikohane maandumine pidi toimuma. Teate võib edastada võimalike sidekanalite kaudu.

Kapten vastutab selle eest, et:

a. oleks välistatud kontaktid ühest küljest teiste isikute ja teisest küljest reisijate ja meeskonnaliikmete vahel, kui õhusõidukile ei antud sanitaarluba eelmisel maandumisel;
b. kaupa, pagasit ja posti ei eemaldataks õhusõidukist, v.a allpool toodud juhtudel;

1 General Conditions

1.1 Designated Authority

The operator of the aerodrome concerned is responsible for the administration of the aerodrome and provision of the associated facilities and services.

Information concerning aerodrome operators, including postal addresses, telephone/telefax numbers etc is published in part AD 2.

Information concerning the Estonian Transport Administration is published in section GEN 1.1.

1.2 General Conditions Under Which Aerodromes/Heliports and Associated Facilities are Available for Use

Commercial flights are not permitted to take off from or land at Ämari military aerodrome or any aerodrome/heliport not listed in this AIP except in cases of real emergency or when special permission has been obtained from the Estonian Transport Administration.

In addition to the aerodromes/heliports available for public use listed in this AIP, some other aerodromes/airfields are located throughout the country. These aerodromes/airfields are available only for private flights and are subject to permission for use by the owner. Details about these aerodromes/airfields can be obtained through the Estonian Transport Administration (for address see para. GEN 1.1) and in the VFR Information Guide.

1.2.1 Landings Made Other Than at an International Aerodrome/Heliport or a Designated Alternate Aerodrome/Heliport

If a landing is made other than at an international aerodrome/heliport or a designated alternate aerodrome/heliport, the pilot-in-command shall report the landing as soon as practicable to the health, customs and immigration authorities at the international aerodrome/heliport at which the landing was scheduled to take place. This notification may be made through any available communication link.

The pilot-in-command shall be responsible for ensuring that:

a. if pratique has not been granted to the aircraft at the previous landing, contact between other persons on the one hand and passengers and crew on the other is avoided;
b. cargo, baggage and mail are not removed from the aircraft except as provided below;

c. välismaise päritoluga toiduaineid või taimseid materjale ei eemaldataks õhusõidukist, v.a kohalike toiduainete puudumisel. Kõik toidujäätmed, k.a puuviljade koored, südamikud ja kivid, tuleb kokku korjata jäätmete konteinerisse, mille sisu võib õhusõidukist eemaldada ainult hügieenilistel põhjustel ja hävitada kas põletamise teel või matta maha.

1.2.1.1 Inimeste ja sõidukite liiklus lennuväljadel

1.2.1.1.1 Tsoonide piiritlemine

Iga lennuvälja territoorium on jagatud kaheks tsooniks:

a. üldkasutatav tsoon, mis sisaldab üldiseks kasutamiseks mõeldud osa lennuväljast; ja
b. teenistuslik tsoon, mis sisaldab lennuvälja/kopteriväljaku ülejäänud osa.

1.2.1.1.2 Inimeste liikumine

Sisenemine teenistuslikku tsooni on lubatud ainult lennuvälja/kopteriväljakut puudutavates erireeglites määratletud tingimustel.

Sisenemine tolli-, migratsiooni- ja tervishoiuinspektsioonile, samuti transiitreisijaile mõeldud ruumidesse on tavaliselt lubatud ainult reisijaile, vastavate ametkondade ja lennukompaniide töötajatele ja volitatud isikutele tööülesannete täitmisel.

Lennuvälja/kopteriväljaku teenistuslikku tsooni sissepääsu omavate isikute liikumine on sätestatud lennunduseeskirjades ja lennuvälja haldaja poolt väljatöötatud erireeglites määratletud tingimustel.

1.2.1.1.3 Sõidukite liikumine

Sõidukite liikumine teenistuslikus tsoonis on rangelt piiratud sõidukitega, mida juhivad või kasutavad juhiluba omavad isikud. Kõikide sõidukite juhid on kohustatud lennuvälja/kopteriväljaku piirides liiklemisel kinni pidama liiklussuunast, liiklusmärkidest ja kiirusepiirangutest ning üldiselt täitma liikluseeskirju ja kompetentsete ametkondade poolt antud juhiseid.

1.2.1.2 Valve

Õhusõidukite, sõidukite, seadmete ja kaupade valve ja kaitse eest lennuväljal/kopteriväljakul ei vastuta riik või mingi kontsessionäär; nad ei kanna vastutust kahju või vigastuse eest, mis ei ole põhjustatud nende või nende esindajate poolt.

1.2.1.3 Kopteriväljakute kasutamine

Ei ole kohaldatav.

1.2.2 Õhusõidukite maandumine, parkimine ja hoidmine lennuväljadel/kopteriväljakutel Transpordiameti kontrolli all

Ei ole kohaldatav.

1.3 Rakendatavad ICAO dokumendid

Rahvusvahelise Tsiviillennunduse konventsiooni Lisa 14 osa 1 standardeid ja soovitusi rakendatakse koos alapeatükis GEN 1.7 toodud erinevustega.

c. any foodstuff of overseas origin or any plant material is not removed from the aircraft except where local food is unobtainable. All food refuse including peelings, cores, stones of fruit, etc must be collected and returned to the galley refuse container, the contents of which should not be removed from the aircraft except for hygiene reasons; in that circumstance the contents must be destroyed either by burning or by deep burial.

1.2.1.1 Traffic of Persons and Vehicles on Aerodromes

1.2.1.1.1 Demarcation of Zones

The grounds of each aerodrome are divided into two zones:

a. a public zone comprising the part of the aerodrome open to the public; and
b. a restricted zone comprising the rest of the aerodrome/heliport.

1.2.1.1.2 Movement of Persons

Access to the restricted zone is authorised only under the conditions prescribed by the special rules governing the aerodrome/heliport.

The customs, immigration and health inspection offices and the premises assigned to transit traffic are normally accessible only to passengers, to staff of the public authorities and airlines and to authorised persons in pursuit of their duty.

The movement of persons having access to the restricted zone of the aerodrome/heliport is subject to the conditions prescribed by the aviation regulations and by the special rules laid down by the aerodrome operator.

1.2.1.1.3 Movement of Vehicles

The movement of vehicles in the restricted zone is strictly limited to vehicles driven or used by persons carrying a traffic permit. Drivers of vehicles, of whatever type, operating within the confines of the aerodrome/heliport must respect the direction of the traffic, the traffic signs and the posted speed limits and generally comply with the provisions of the highway code and with the instructions given by the competent authorities.

1.2.1.2 Policing

Care and protection of aircraft, vehicles, equipment and goods at the aerodrome/heliport are not the responsibility of the State or any concessionaire; they cannot be held responsible for loss or damage which is not incurred trough action by them or their agents.

1.2.1.3 Use of the Heliports

Not applicable.

1.2.2 Landing, Parking and Storage of Aircraft on Aerodromes/Heliports Under the Control of the Estonian Transport Administration

Not applicable.

1.3 Applicable ICAO Documents

The Standards and Recommended Practices of ICAO Annex 14, Volume 1 are applied with differences detailed in subsection GEN 1.7.

© 2021 EANS

2 Militaarlennuväljade kasutamine

Ämari militaarlennuvälja kasutamine (välja arvatud hädaolukorras) on lubatud ainult eelnevalt taotletud PPR loa alusel (vt. EEEI AD 2.2).

3 Piiratud nähtavuse protseduurid (LVP)

3.1 CAT II/III kasutamine lennuväljadel

Ei ole kohaldatav.

4 Lennuvälja käitamismiinimumid

Ei ole

5 Vähendatud rajahajutusmiinimumid

Osadel lennuväljadel on vastavalt ICAO PANS-ATM dokumendile kasutusel vähendatud rajahajutusmiinimumid. Protseduuri detailne kirjeldus on avaldatud vastava lennuvälja osas AD 2.20.

6 Muu info

6.1 Müravastased protseduurid

6.1.1 Allahelikiirusega tsiviilkasutuses olevad reaktiivlennukid:

- mille maksimaalne stardimass on 34 tonni või rohkem, ja
- millel on tüübitunnistuse kohaselt rohkem kui 19 reisijakohta,

võivad teostada lende Eesti lennujaamadest, kui nad ei ületa 1944. aasta Chicago rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni Lisa 16 1 köite II osa 3. peatükis toodud mürataseme piirväärtusi.

6.1.2 Ülaltoodud spetsifikatsiooni kohased lennukid, mille müratase ületab eelmainitud piirväärtusi, võivad teostada Eesti lennujaamadest lende ainult Transpordiameti loal. Loa saamiseks tuleb vähemalt 7 päeva enne lendu esitada Transpordiametile taotlus koos GEN 1.2 punktis 3.1.2 loetletud andmetega ning koopiaga õhusõiduki registreerinud riigi poolt väljastatud või tunnustatud mürasertifikaadist.

6.2 Haardeteguri mõõtmiseks kasutatavad seadmed ja haardetegur, millest allpool märg rada loetakse libedaks

Haardeteguri mõõtmiseks kasutatavad seadmed on toodud alapeatükis AD 1.2. Kui rajal on ainult vesi ja perioodilised mõõtmised näitavad, et märg rada ei muutu libedamaks, siis mõõtmisi ei teostata ning teatatakse, et rada on märg (“WET”).

2 Use of Military Aerodromes

Except for emergency, Ämari Military Aerodrome can be used only upon a prior request by PPR application (see EEEI AD 2.2).

3 Low Visibility Procedures (LVP)

3.1 CAT II/III Operations at Aerodromes

Not applicable.

4 Aerodrome Operating Minima

NIL

5 Reduced Runway Separation Minima

Reduced runway separation minima according to ICAO PANS-ATM document have been approved for some aerodromes. A detailed description of the procedure is published in section AD 2.20 of the appropriate aerodrome.

6 Other Information

6.1 Noise Abatement Procedures

6.1.1 Subsonic civil jet aeroplanes:

- with a maximum take-off mass of 34 tons or more, and
- which have passenger seats of more than 19 by type certificate,

cannot operate from Estonian airports unless they comply with noise level limits specified in Part II, Chapter 3, Volume I of Annex 16 to the Chicago Convention on International Civil Aviation.

6.1.2 Aeroplanes with above mentioned specification, that exceed given noise limits, can operate from Estonian airports only with the permission issued by Estonian Transport Administration. In order to obtain the permission, an application which contains the data required in GEN 1.2 para. 3.1.2 is to be submitted to the Estonian Transport Administration at least 7 days prior to the flight together with the copy of the noise certificate issued or authorised by the state of registry of the aeroplane.

6.2 Friction Measuring Device Used and Friction Level Below Which Wet Runway is Declared Slippery

For the friction measuring devices used, see subsection AD 1.2. Where only water is present on a runway and periodic measurements indicate that the runway will not become slippery when wet, no measuring will take place, and the runway will be reported as being “WET”.

TÜHJAKS JÄETUD
PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK